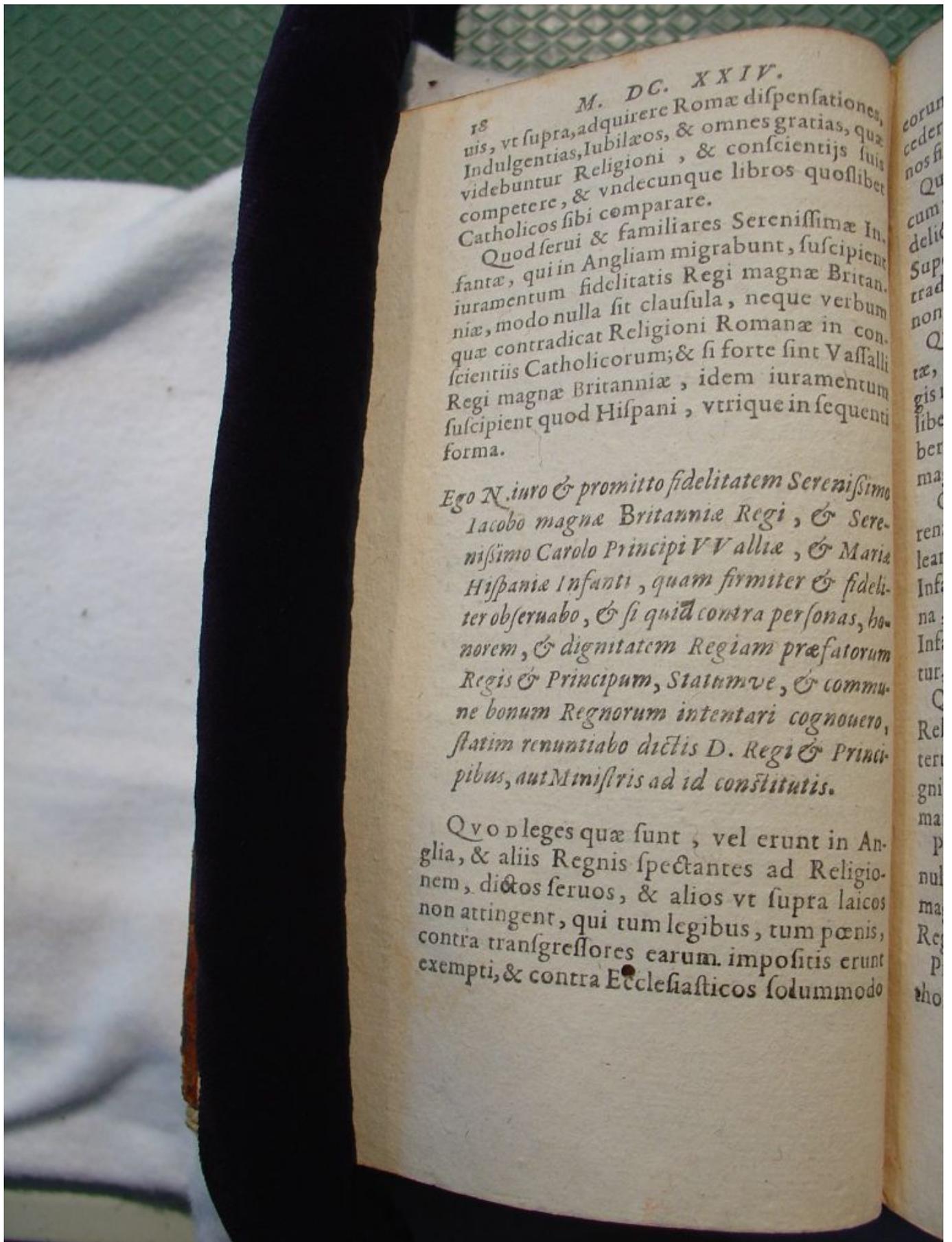
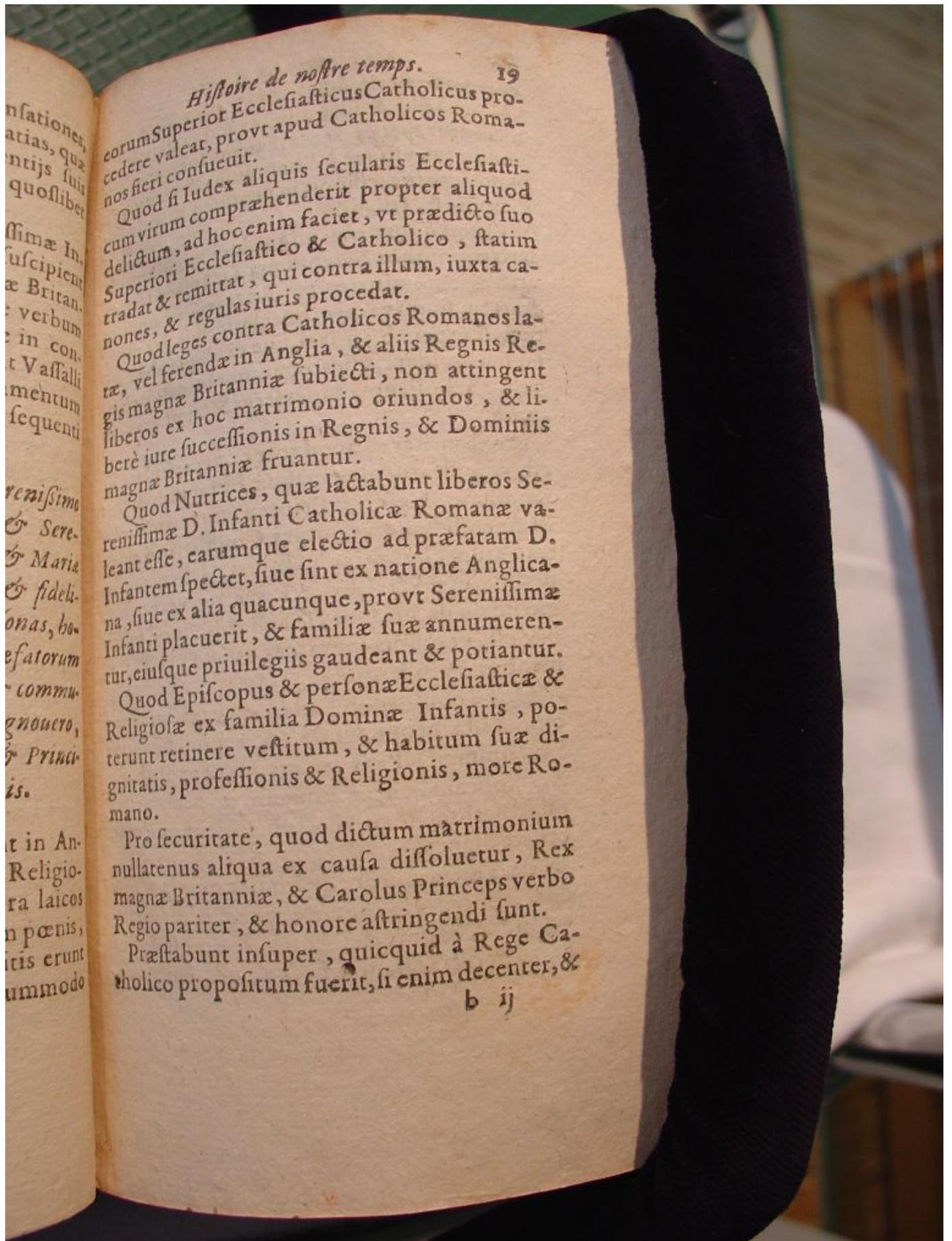


1624_018.jpg



1624_019.jpg



Histoire de nostre temps. 19

corum Superior Ecclesiasticus Catholicus pro-
cedere valeat, prout apud Catholicos Roma-
nos fieri consuevit.

Quod si Iudex aliquis secularis Ecclesiasti-
cum virum compræhenderit propter aliquod
delictum, ad hoc enim faciet, vt prædicto suo
Superiori Ecclesiastico & Catholico, statim
tradat & remittat, qui contra illum, iuxta ca-
nones, & regulas iuris procedat.

Quod leges contra Catholicos Romanos la-
tæ, vel ferendæ in Anglia, & alijs Regnis Re-
gis magnæ Britannia subiecti, non attingent
liberos ex hoc matrimonio oriundos, & li-
berè iure successione in Regnis, & Dominijs
magnæ Britannia fruantur.

Quod Nutrices, quæ lactabunt liberos Se-
renissimæ D. Infanti Catholicæ Romanæ va-
leant esse, earumque electio ad præfatam D.
Infantem spectet, siue sint ex natione Anglica-
na, siue ex alia quacunque, prout Serenissimæ
Infanti placuerit, & familiæ suæ annumeren-
tur, cuiusque priuilegijs gaudeant & potiantur.

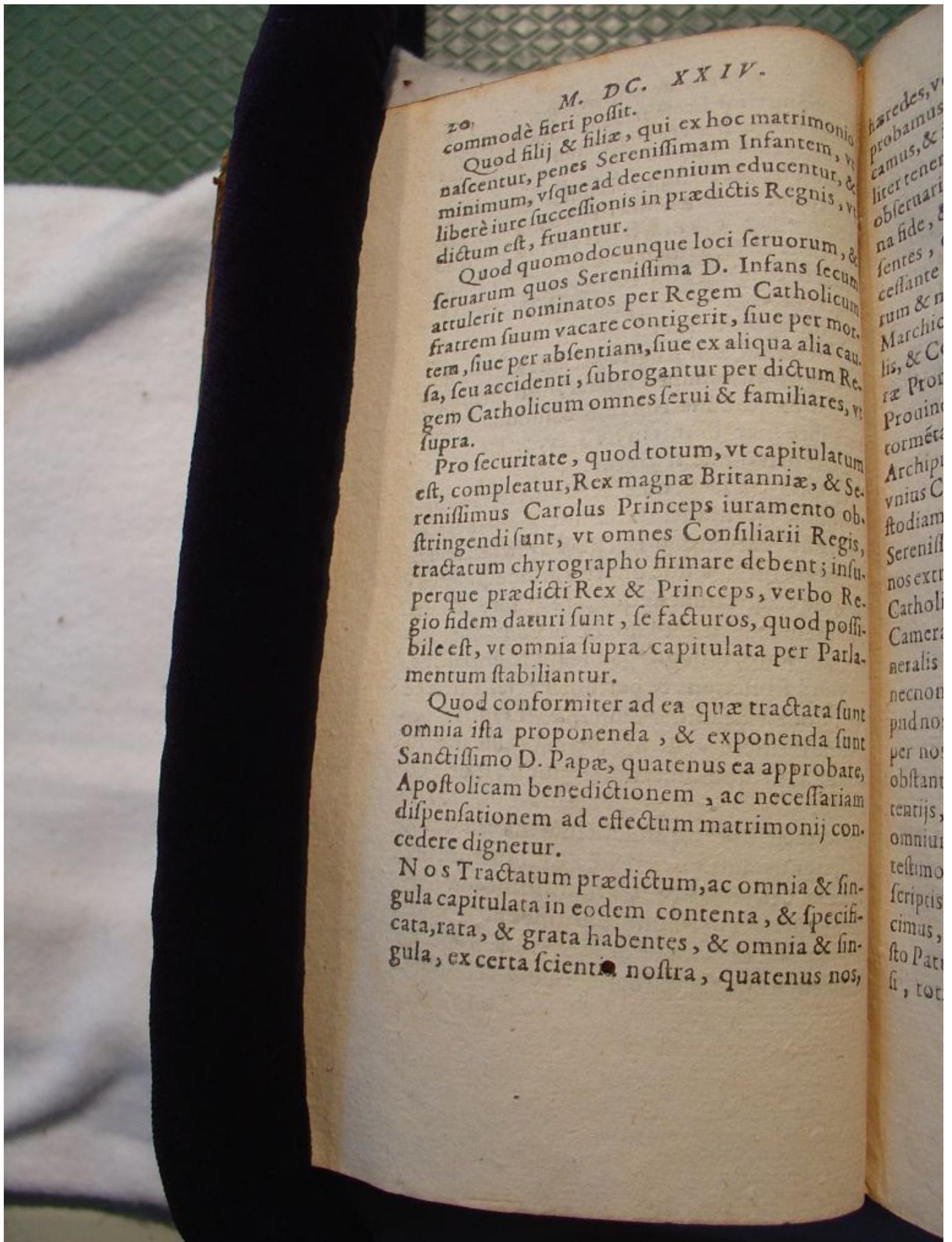
Quod Episcopus & personæ Ecclesiasticæ &
Religiôsæ ex familia Dominæ Infantis, po-
terunt retinere vestitum, & habitum suæ di-
gnitatis, professionis & Religionis, more Ro-
mano.

Pro securitate, quod dictum matrimonium
nullatenus aliqua ex causa dissoluetur, Rex
magnæ Britannia, & Carolus Princeps verbo
Regio pariter, & honore astringendi sunt.

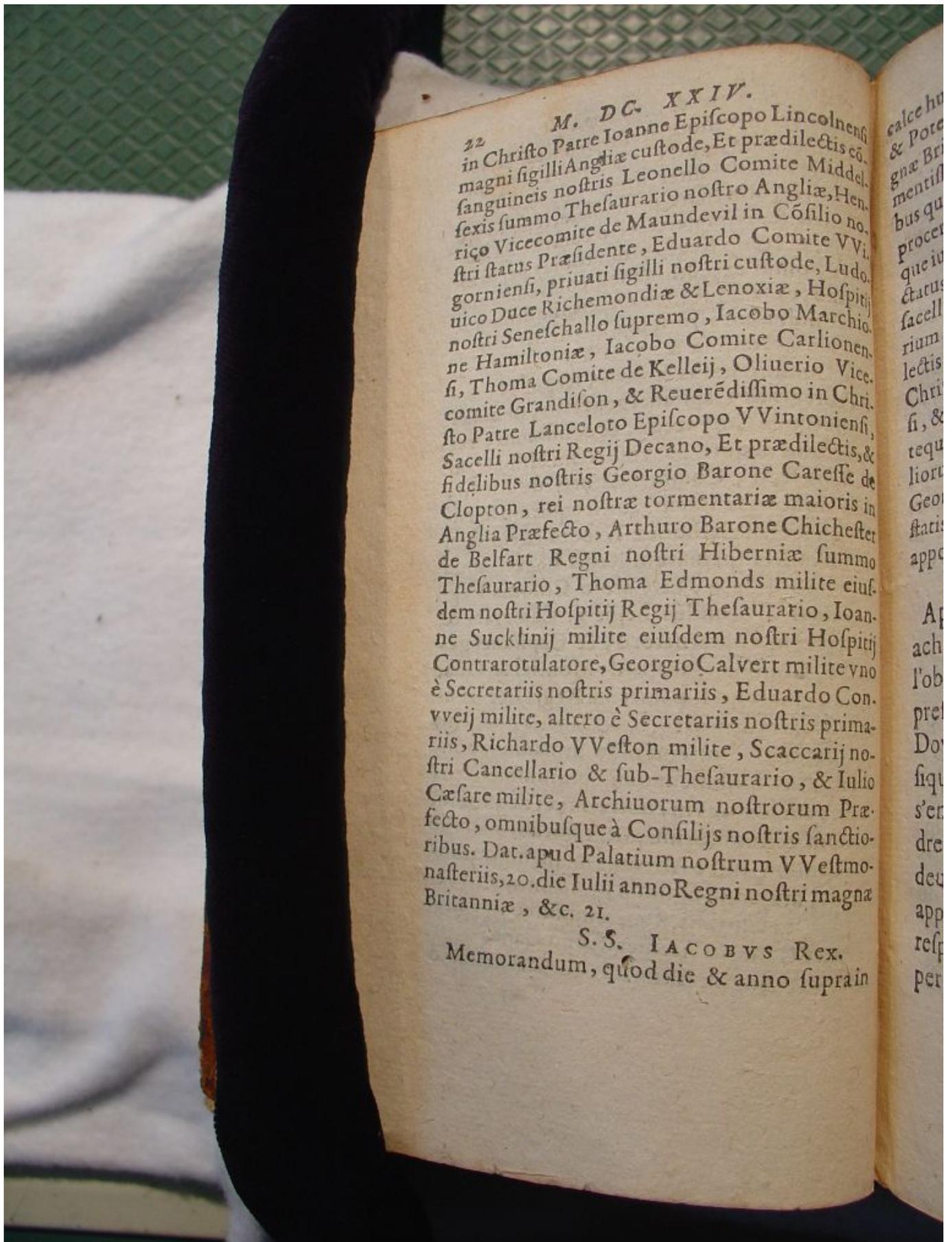
Præstabunt insuper, quicquid à Rege Ca-
tholico propositum fuerit, si enim decenter, &

b ij

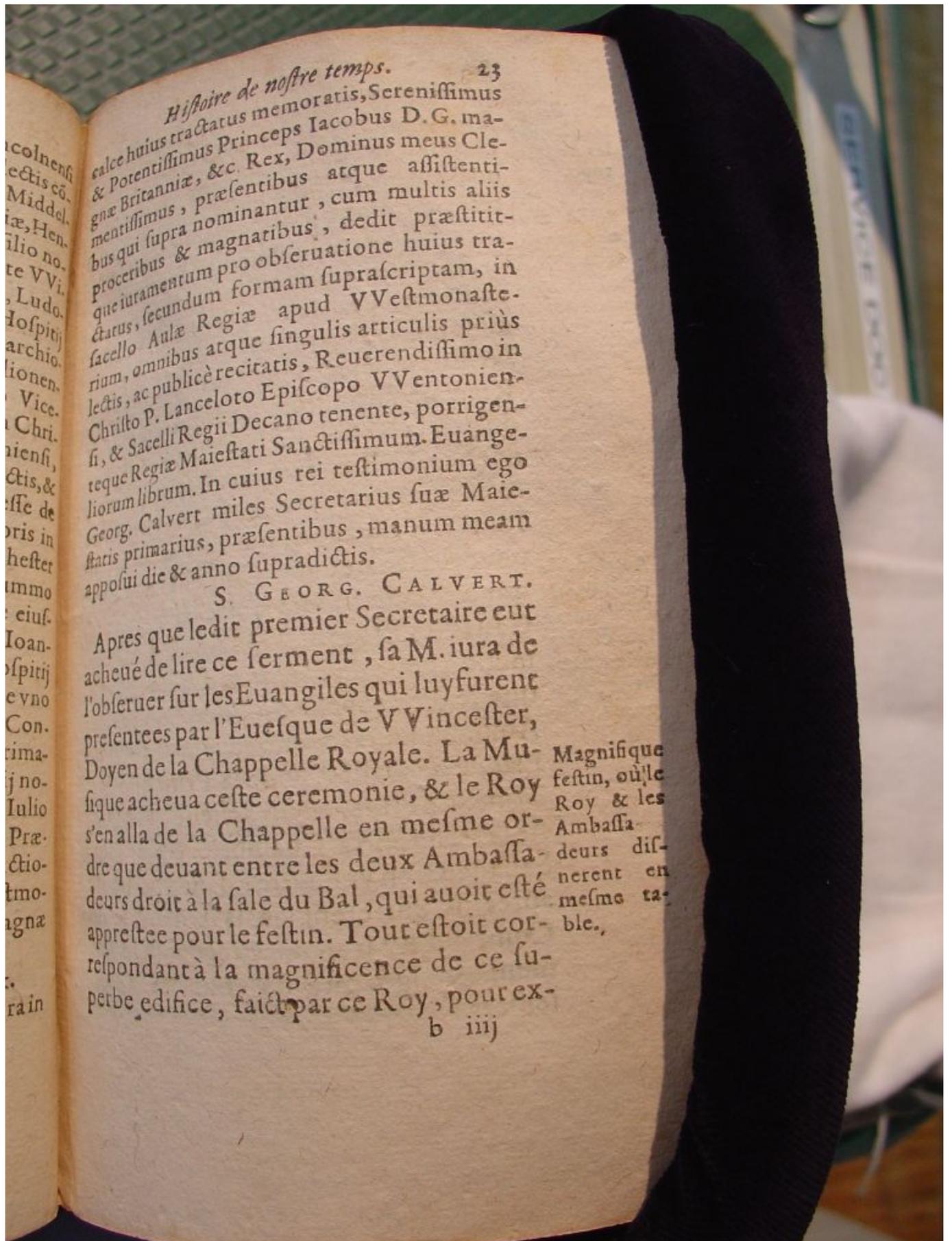
1624_020.jpg



1624_022.jpg



1624_023.jpg



Historia de nostro tempore. 23

calce huius tractatus memoratis, Serenissimus
& Potentissimus Princeps Iacobus D. G. ma-
gnæ Britannæ, &c. Rex, Dominus meus Cle-
mentissimus, præsentibus atque assistenti-
bus qui supra nominantur, cum multis aliis
proceribus & magnatibus, dedit præstitit-
que iuramentum pro obseruatione huius tra-
ctatus, secundum formam superscriptam, in
sacello Aulae Regiæ apud Westmonaste-
rium, omnibus atque singulis articulis prius
lectis, ac publicè recitatis, Reuerendissimo in
Christo P. Lanceloto Episcopo Ventonien-
si, & Sacelli Regii Decano tenente, porrigen-
teque Regiæ Maiestati Sanctissimum. Euange-
liorum librum. In cuius rei testimonium ego
Georg. Calvert miles Secretarius suæ Maie-
statis primarius, præsentibus, manum meam
apposui die & anno supradictis.

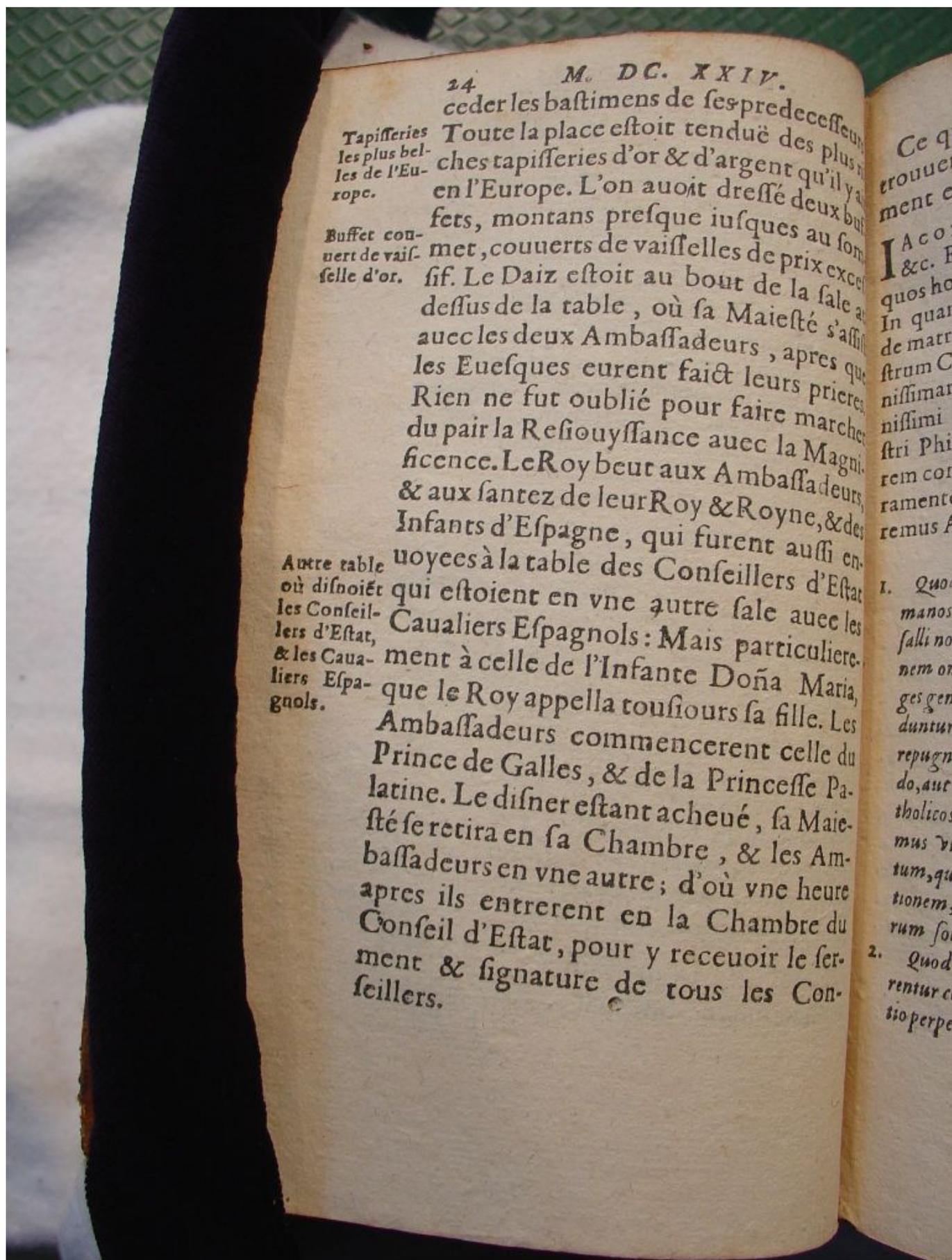
S. GEORG. CALVERT.

Après que ledit premier Secretaire eut
acheué de lire ce serment, sa M. iura de
l'observer sur les Euangiles qui luy furent
presentees par l'Euesque de VVincester,
Doyen de la Chappelle Royale. La Mu-
sique acheua ceste ceremonie, & le Roy
s'en alla de la Chappelle en mesme or-
dre que deuant entre les deux Ambassa-
deurs droit à la sale du Bal, qui auoit esté
apprestee pour le festin. Tout estoit cor-
respondant à la magnificence de ce su-
perbe edifice, fait par ce Roy, pour ex-

Magnifique
festin, où le
Roy & les
Ambassa-
deurs dis-
nerent en
mesme ta-
ble.

b iij

1624_024.jpg



24 M. DC. XXIV.

Tapisseries
les plus bel-
les de l'Eu-
rope.

Buffet cou-
vert de vais-
selle d'or.

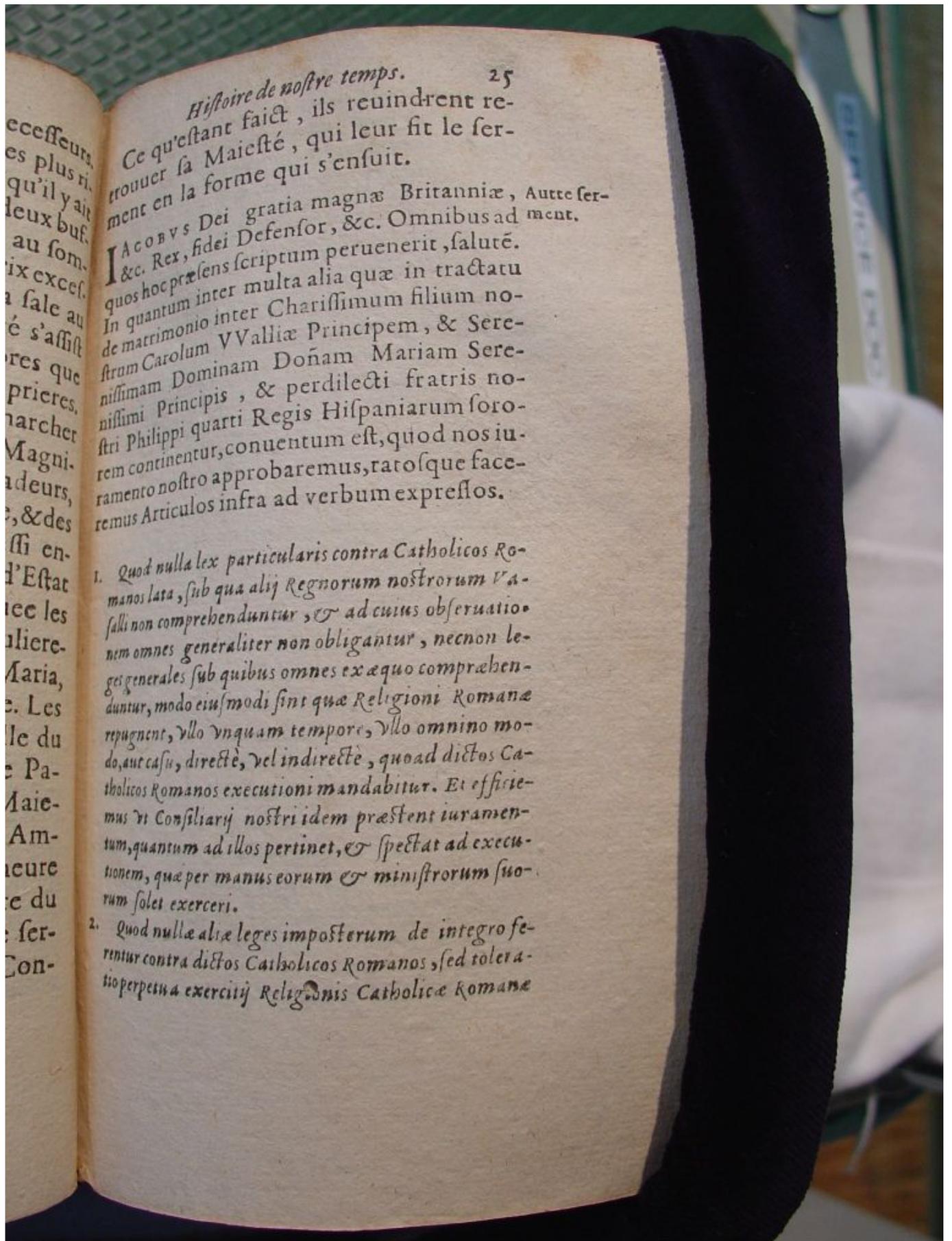
Autre table
où disnoïent
les Conseil-
lers d'Etat,
& les Caua-
liers Espa-
gnols.

ceder les bastimens de ses predecesseurs
Toute la place estoit tenduë des plus ri-
ches tapisseries d'or & d'argent qu'il y a
en l'Europe. L'on auoit dressé deux buff-
ets, montans presque iusques au buff-
et, couverts de vaiselles de prix exce-
sif. Le Daiz estoit au bout de la sale au-
dessus de la table, où sa Maiesté s'assit
auec les deux Ambassadeurs, apres que
les Euesques eurent fait leurs prieres.
Rien ne fut oublié pour faire marcher
du pair la Resiouyssance avec la Magni-
ficence. Le Roy beut aux Ambassadeurs
& aux santez de leur Roy & Roynie, & des
Infants d'Espagne, qui furent aussi en-
uoyees à la table des Conseillers d'Etat
qui estoient en vne autre sale avec les
Caualliers Espagnols: Mais particuliere-
ment à celle de l'Infante Doña Maria,
que le Roy appella tousiours sa fille. Les
Ambassadeurs commencerent celle du
Prince de Galles, & de la Princeesse Pa-
latine. Le disner estant acheué, sa Maie-
sté se retira en sa Chambre, & les Am-
bassadeurs en vne autre; d'où vne heure
apres ils entrerent en la Chambre du
Conseil d'Etat, pour y receuoir le ser-
ment & signature de tous les Con-
seillers.

Ce qu'
erouuer
ment e
I A c o r
&c. R
quos ho
In quan
de matri
strum C
nissiman
nissimi
stri Phil
rem con
rament
remus A

1. Quod
manos
falli no
nem or
ges gen
duntur
repugn
do, aut
tholicos
mus vs
tum, qu
tionem,
rum sol
2. Quod
rentur co
tio perpe

1624_025.jpg



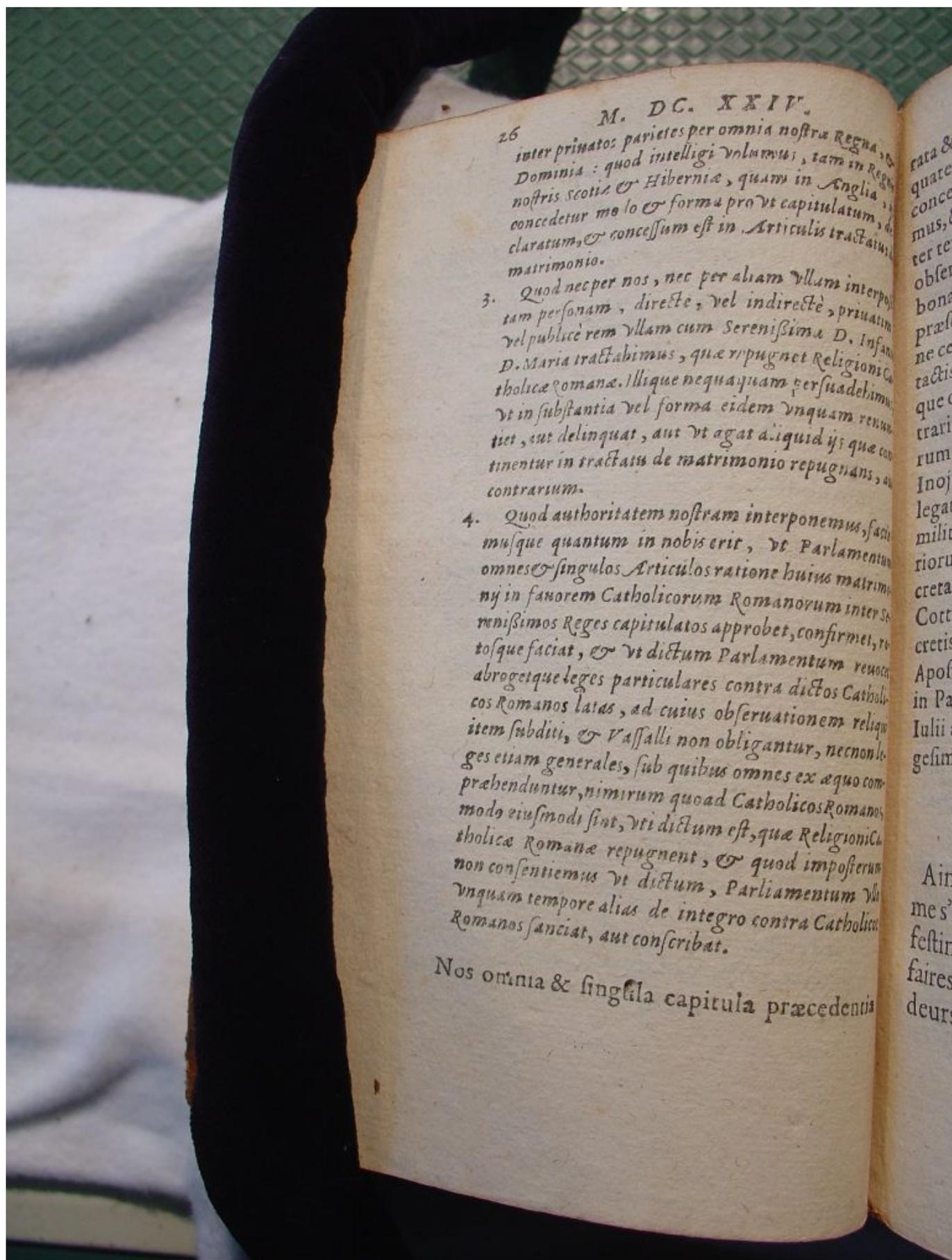
Histoire de nostre temps. 25

Ce qu'estant faiect, ils reuindrent re-
trouuer sa Maiefté, qui leur fit le ser-
ment en la forme qui s'ensuit.

IACOBUS Dei gratia magna Britanniae, &c. Omnibus ad ment.
&c. Rex, fidei Defensor, &c. Omnibus ad ment.
quos hoc presens scriptum peruenerit, salutē.
In quantum inter multa alia quæ in tractatu
de matrimonio inter Charissimum filium no-
strum Carolum V Valliæ Principem, & Sere-
nissimam Dominam Doñam Mariam Sere-
nissimi Principis, & perdilecti fratris no-
stri Philippi quarti Regis Hispaniarum soro-
rem continentur, conuentum est, quod nos iu-
ramento nostro approbaremus, ratosque face-
remus Articulos infra ad verbum expressos.

1. Quod nulla lex particularis contra Catholicos Ro-
manos lata, sub qua alij Regnorum nostrorum Va-
salli non comprehenduntur, & ad cuius obseruatio-
nem omnes generaliter non obligantur, nec non le-
ges generales sub quibus omnes ex æquo compræhen-
duntur, modo eiusmodi sint quæ Religioni Romanæ
repugnent, villo vnquam tempore, villo omnino mo-
do, aut casu, directè, vel indirectè, quoad dictos Ca-
tholicos Romanos executioni mandabitur. Et efficie-
mus vi Consiliarij nostri idem præstent iuramen-
tum, quantum ad illos pertinet, & spectat ad execu-
tionem, quæ per manus eorum & ministrorum suo-
rum solet exerceri.
2. Quod nulla alia leges impostæ de integro fe-
rentur contra dictos Catholicos Romanos, sed tolera-
tio perpetua exercitij Relig.õnis Catholice Romanæ

1624_026.jpg



M. DC. XXIV.

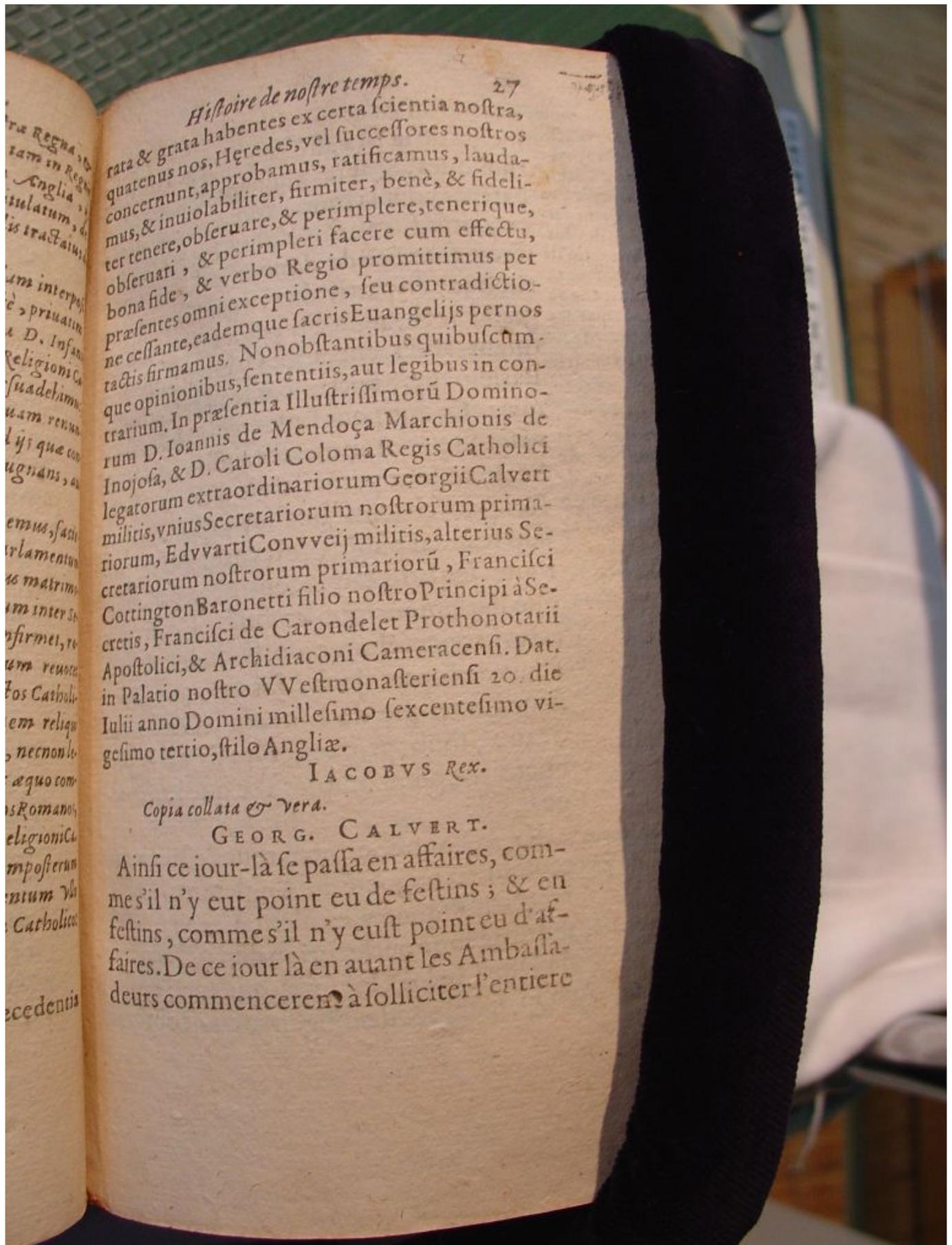
26
inter privatos parietes per omnia nostra Regna & Dominia: quod intelligi volumus, tam in Regno nostris scotia & Hibernia, quam in Anglia, concedetur modo & forma pro ut capitulatum, declaratum, & concessum est in Articulis tractatus matrimonio.

3. Quod nec per nos, nec per aliam ullam interpositam personam, directe, vel indirectè, privatim vel publice rem ullam cum Serenissima D. Infanta D. Maria tractabimus, quæ repugnet Religioni Catholica Romana. Illique nequaquam persuadebimus, ut in substantia vel forma eidem unquam veniat, aut delinquat, aut ut agat aliquid ijs quæ continentur in tractatu de matrimonio repugnans, aut contrarium.

4. Quod auctoritatem nostram interponemus, facimusque quantum in nobis erit, ut Parliamentum omnes & singulos Articulos ratione huius matrimonij in favorem Catholicorum Romanorum inter Serenissimos Reges capitulatos approbet, confirmet, ratosque faciat, & ut dictum Parliamentum revocet, abrogetque leges particulares contra dictos Catholicos Romanos latis, ad cuius observationem reliqui item subditi, & Vassalli non obligantur, nec non leges etiam generales, sub quibus omnes ex a quo comprehenduntur, nimirum quoad Catholicos Romanos, modo eiusmodi sint, uti dictum est, quæ Religioni Catholica Romana repugnent, & quod imposterum non consentiemus ut dictum, Parliamentum unquam tempore alias de integro contra Catholicos Romanos sanciat, aut conscribat.

Nos omnia & singula capitula præcedentia

1624_027.jpg



Histoire de nostre temps.

27

rata & grata habentes ex certa scientia nostra, quatenus nos, Heredes, vel successores nostros concernunt, approbamus, ratificamus, laudamus, & inuiolabiliter, firmiter, benè, & fideliter tenere, obseruare, & perimplere, tenerique, obseruari, & perimpleri facere cum effectu, bona fide, & verbo Regio promittimus per præsentem omni exceptione, seu contradictione cessante, eademque sacris Euangelijs per nosque opinionibus, sententiis, aut legibus in contrarium. In præsentia Illustrissimorū Dominorum D. Ioannis de Mendocça Marchionis de Inojosa, & D. Caroli Coloma Regis Catholici legatorum extraordinariorum Georgii Calvert militis, vnius Secretariorum nostrorum primariorum, Edvarti Conveij militis, alterius Secretariorum nostrorum primariorū, Francisci Cottington Baronetti filio nostro Principi à Secretis, Francisci de Carondelet Prothonotarii Apostolici, & Archidiaconi Cameracensi. Dat. in Palatio nostro VVestmonasteriensi 20. die Iulii anno Domini millesimo sexcentesimo vigesimo tertio, stilo Angliæ.

IACOBVS Rex.

Copia collata & vera.

GEORG. CALVERT.

Ainsi ce iour-là se passa en affaires, comme s'il n'y eut point eu de festins; & en festins, comme s'il n'y eust point eu d'affaires. De ce iour là en auant les Ambassadeurs commencerent à solliciter l'entiere

Image issue du site mercurefrancois.ehess.fr - Cliché (c) Cécile Soudan